

da Hemauer

Das Stadtmagazin für Hemau und Umgebung

Ausgabe 6 | September 2022

05 Gestaltungssatzung

12 Fotowalk

16 300 Jahre Hirshof

Hemauer Wochenmarkt
Foto: Doris Wirth



wird gedruckt auf FSC®-zertifiziertem Papier
für eine verantwortungsvolle und
nachhaltige Waldwirtschaft.



Kontakt Stadt Hemau

Anschrift: Propsteigaßl 2, 93155 Hemau
Telefon: 09491/9400-0
Fax: 09491/9400-24
E-Mail: stadt@hemau.de
Homepage: www.hemau.de

Ein detailliertes Telefon- und E-Mail-Verzeichnis mit
den Kontaktdaten aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
finden Sie auf www.hemau.de.

Öffnungszeiten städtische Einrichtungen

Rathaus

Montag-Freitag: 08:00–12:00 Uhr
Donnerstag: 13:00–18:00 Uhr

Wertstoffhof (Sommerzeit)

Dienstag: 15:00–19:00 Uhr
Freitag: 09:00–12:00 Uhr und 13:00–18:00 Uhr
Samstag: 09:00–12:00 Uhr und 13:00–15:00 Uhr

Stadtbibliothek

Dienstag: 08:00–11:00 Uhr
Mittwoch: 15:00–18:00 Uhr
Donnerstag: 08:00–11:00 Uhr und 16:00–19:00 Uhr
Freitag: 15:00–18:00 Uhr

Bauhof

Montag-Donnerstag: 07:00–15:30 Uhr
Freitag: 07:00–12:30 Uhr

Stadtwerke

Montag-Freitag: 08:00–12:00 Uhr
Donnerstag: 13:00–16:00 Uhr

IMPRESSUM

Herausgeber und Verlag

Scheck Druck GmbH & Co KG
Vertreten durch die Geschäftsführer
Oliver Stapfer / Helga Meier

Anschrift: Haager Str. 7, 93155 Hemau
Telefon: 09491/9536-0
Homepage: www.da-hemauer.de
Steuer Nummer: 244/164/55003

Auflage/Verteilung

3.800 Exemplare/monatlich
Kostenlose Zustellung in jeden erreichbaren Haushalt der
Stadt Hemau sowie der zur Stadt Hemau gehörigen Ortsteile.

Weitere Auslagestellen in Hemau:

- Rathaus
- Bäckerei Dürr
- Rewe
- Spielwaren Frankhauser
- Tankstelle Jet
- Mode Lanzl

Online unter www.da-hemauer.de

„da Hemauer“ – Das Stadtmagazin für Hemau und Umgebung

Kontakt

- redaktion@da-hemauer.de – für kostenlose redaktionelle Beiträge laut Redaktionsstatut
- info@da-hemauer.de – für private und gewerbliche Anzeigen laut Mediadaten
- Redaktionsstatut und Mediadaten sind unter www.da-hemauer.de einzusehen.

Redaktion und Anzeigenverwaltung

Scheck Druck GmbH & Co KG

Inhalt

Zur Anlieferung von kostenfreien, redaktionellen Beiträgen und Bekanntmachungen wird auf das Redaktionsstatut auf der Homepage verwiesen. Die Preislisten für Werbeanzeigen und private Anzeigen sind den Mediadaten auf der Homepage zu entnehmen. Mit Namen oder Kurzzeichen gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Kürzungen der Beiträge sind möglich. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.

Haftung

Der jeweilige Auftraggeber versichert, dass durch die Auftragsvorgaben, insbesondere durch von ihm gelieferte Vorlagen, Rechte Dritter, z.B. Urheber-, Kennzeichen- oder Persönlichkeitsrechte, nicht verletzt werden. Der Auftraggeber stellt insoweit den Auftragnehmer von sämtlichen Ansprüchen Dritter einschließlich der Kosten der Rechtsverteidigung und/oder Rechtsverfolgung vollumfänglich frei.

Urheberrecht

Alle in „da Hemauer“ veröffentlichten Beiträge sind urheberrechtlich geschützt und unterliegen den allgemeinen Nutzungsbedingungen.

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Stadt Hemau – vertreten durch Ersten Bürgermeister Herbert Tischhöfer, Propsteigaßl 2, 93155 Hemau, Tel.: 09491/9400-0, E-Mail: stadt@hemau.de
Reproduktion, Nachdruck oder Nachahmung der von uns gestalteten Anzeigen ist nur mit unserer schriftlichen Genehmigung gestattet.

Für Irrtümer kann keine Haftung übernommen werden.
Wir verweisen auf unsere Datenschutzhinweise und AGB auf der Homepage.

Der nächste **da Hemauer**
erscheint am 19.10.2022.

Redaktions- und Anzeigenschluss:
04.10.2022 um 8:00 Uhr

Amt für Ländliche Entwicklung Oberpfalz: Flurneuordnung Aichkirchen 2

Neuwahl der ehrenamtlichen Vorstandsmitglieder und ihrer Stellvertreter (§ 21 Abs. 3 des Flurbereinigungsgesetzes - FlurbG -, Art. 4 Abs. 3 Satz 1, 2 und 5 Abs. 4 Satz 1 des Gesetzes zur Ausführung des Flurbereinigungsgesetzes - AG-FlurbG -)

Bekanntmachung und Ladung

Die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet Aichkirchen 2 gehörenden Grundstücke und die ihnen gleichstehenden Erbbauberechtigten werden hiermit zur Teilnehmersammlung geladen.

Diese findet unter der Leitung des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberpfalz statt am:

Montag, 24.10.2022, um 18:00 Uhr,

**Ort: Gasthaus Meyer in Aichkirchen, Dorfstraße 14,
93155 Hemau.**

Tagesordnung

1. Erläuterung der Aufgaben des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft und des Wahlverfahrens
2. Neuwahl ehrenamtlicher Vorstandsmitglieder und ihrer Stellvertreter
3. Allgemeine Aussprache

Der Vorstand führt die Geschäfte der Teilnehmergeinschaft. Er soll das volle Vertrauen der Teilnehmer am Verfahren besitzen. Wünschenswert ist deshalb, dass sich möglichst viele Teilnehmer an der Neuwahl des Vorstandes beteiligen.

Das Amt für Ländliche Entwicklung Oberpfalz hat die Zahl der zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und deren Stellvertreter auf je 4 festgesetzt.

Jeder stimmberechtigte Teilnehmer oder Bevollmächtigter kann somit als Mitglied und Stellvertreter insgesamt 8 Personen wählen. Sie werden auf die Dauer von sechs Jahren gewählt; eine Wiederwahl ist zulässig.

Wahlberechtigt sind nur Teilnehmer. Die Teilnehmer sind die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet gehörenden Grundstücke. Erbbauberechtigte stehen den Eigentümern gleich (§ 10 Nr. 1 FlurbG). Jeder Teilnehmer hat eine Stimme. Gemeinschaftliche Eigentümer gelten als ein Teilnehmer. Gemeinschaftliche Eigentümer sind nur stimmberechtigt, wenn von allen abwesenden Miteigentümern eine schriftliche Vollmacht vorliegt. Wenn Ehepartner gemeinschaftliches Eigentum haben, brauchen diese ebenfalls eine schriftliche Vollmacht des abwesenden Ehepartners. Einigen sich gemeinschaftliche Eigentümer nicht über die Stimmabgabe, so müssen sie von der Wahl ausgeschlossen werden.

Die Vertretung durch Bevollmächtigte ist zulässig. Bevollmächtigte haben in der Versammlung eine schriftliche Vollmacht vorzulegen. Zu beachten ist jedoch, dass nach § 21 Abs. 3 FlurbG

im Wahltermin jeder Teilnehmer oder Bevollmächtigter nur eine Stimme hat, auch wenn er mehrere Teilnehmer vertritt. Teilnehmer, die nicht selbst in der Wahlversammlung anwesend sein können, werden daher zweckmäßig eine Person bevollmächtigen, die nicht selbst als Teilnehmer stimmberechtigt ist.

Die zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und ihre Stellvertreter werden von den im Wahltermin anwesenden Teilnehmern oder Bevollmächtigten gewählt. Gewählt sind diejenigen, die die meisten Stimmen erhalten.

Tirschenreuth, 01.09.2022

gez. Katharina Weig

Die Stadt Hemau sucht für die Leitung des Aufgabenbereichs „Bautechnik/Bauhof“ ab dem 01.03.2023 einen

STAATLICH GEPRÜFTEN BAUTECHNIKER, ARCHITEKTEN ODER BAUINGENIEUR (M/W/D)

AUFGABENSCHWERPUNKTE:

- Wahrnehmung der Bauherrenaufgaben bei städtischen Hoch- und Tiefbaumaßnahmen
- Planung, Ausschreibung, Überwachung und Abrechnung von kleineren Neubau-, Umbau-, Sanierungs- und Instandsetzungsmaßnahmen im Hoch- und Tiefbau
- Abwicklung des Bauunterhalts für kommunale Gebäude und Einrichtungen
- technische Mitwirkung bei Planungs-, Genehmigungs- und Zuwendungsverfahren
- Abwicklung des Straßen- und Wegeunterhalts
- Überwachung von Baumaßnahmen Dritter im öffentlichen Bereich, insbesondere von Versorgungsträgern
- Koordinierungsfunktion zwischen Stadtverwaltung und städtischem Bauhof
- Teilnahme an Sitzungen und Veranstaltungen auch in den Abendstunden

WIR BIETEN IHNEN:

- eine unbefristete Beschäftigung mit hohem Maß an Eigenverantwortung
- ein vielseitiges und anspruchsvolles Aufgabengebiet
- flexible Arbeitszeiten und eine leistungsgerechte Vergütung nach TVöD

WIR ERWARTEN:

- eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum staatlich geprüften Bautechniker (m/w/d) bzw. ein abgeschlossenes Studium im Bereich Architektur oder Bauingenieurwesen
- einschlägige Berufserfahrung in einem vergleichbaren Aufgabenbereich
- fundiertes Fachwissen und Erfahrung im Bau-, Vertrags- und Vergaberecht
- Eigeninitiative, Durchsetzungsvermögen, Organisationsgeschick und Qualitätsorientierung
- Teamfähigkeit und Flexibilität
- sicherer Umgang mit Standardsoftware
- Führerschein Klasse B (vormals Klasse 3) sowie Bereitschaft, den privaten PKW für dienstliche Zwecke einzusetzen

SIE HABEN FRAGEN?

Wenden Sie sich gerne an Herrn Hofmeister
☎ 09491/9400-22 oder an Herrn Kirsch
☎ 09491/9400-32

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung und Befähigung vorrangig berücksichtigt.

Wir haben Ihr Interesse geweckt?

Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit Angabe über den frühestmöglichen Eintrittstermin bis **spätestens 28.10.2022** an:

📍 Stadt Hemau, Propsteigaßl 2, 93155 Hemau

✉ stadt@hemau.de



STADT HEMAU

Ferienspaß bei den Vier-Tages-Fahrten

Eine ereignisreiche zweite Ferienwoche erlebten 106 Kinder aus Hemau und den Gemeindeteilen, die an den diesjährigen Vier-Tages-Fahrten teilgenommen hatten. Bei der vom Landratsamt Regensburg und den Gemeinden zusammen organisierten Ferienaktion standen heuer zwischen dem 8. und 12. August spannende Ausflugsziele auf dem Programm. So ging es für die 9- bis 13-Jährigen und ihre zwölf ehrenamtlichen Betreuerinnen und Betreuer etwa bei einer Tagesfahrt in den Bayerischen Wald mit Besuch des Monte Kaolino in Hirschau, nach Mün-



An ihrem letzten Ausflugs- tag im Rahmen der diesjährigen Vier-Tages-Fahrten verabschiedete der Dritte Bürgermeister Thomas Gabler die teilnehmenden Mädchen und Jungen und wünschte ihnen viel Spaß.

chen in den Tierpark sowie in das Freizeitbad Wolnzach, in den Freizeitpark Geiselwind

und in das Palm-Beach-Bad nach Nürnberg. Am Ende der Ausflugswoche waren sich

alle einig: „Nächstes Jahr sind wir wieder mit dabei!“

Text und Foto: Doris Wirth

Unser Hemauer Wochenmarkt – Landmetzgerei Biedermann

Frisch, regional, lecker: Gestartet 2016 als kleiner regionaler Marktplatz für Direktvermarkter in der Region hat sich der Hemauer Wochenmarkt inzwischen weit über die Stadtgrenzen hinaus einen Namen gemacht. Neun Marktbesucher bieten ihre Waren an, die zum Großteil aus eigener Herstellung stammen.

Familienbetrieb aus Thonlohe

Fierant der ersten Stunde auf dem Hemauer Wochenmarkt ist die Landmetzgerei Biedermann aus Thonlohe. Bereits seit 2016 ist der Familienbetrieb aus dem westlich von Hemau gelegenen Ortsteil mit dabei. „Für uns war es gar keine Frage, zum Hemauer Wochenmarkt zu gehen. Er ist für uns ideal gelegen. Außerdem gab es damals auch noch keinen Stand mit Fleischprodukten. So haben wir diese Nische dann gleich ausgefüllt“, erinnert sich Maria Biedermann an die Anfangszeit.



Maria Biedermann verkauft an ihrem Stand ausschließlich Produkte aus heimischer Herstellung.

riationen wie Haxen, Schnitzel oder Filet bis hin zu Geräuchertem. Auch Presssack und Wurstgläser bieten die Biedermanns an. Alle Produkte stammen aus eigener Herstellung. Die Tiere kommen vom Hof in Thonlohe.

Die Kunden greifen am liebsten zu den Hähnchenteilen. Vor allem die Hähnchenbrust ist beliebt. Ab dem Herbst haben dann die Puten den Schnabel vorn. Im Gegensatz zu ihren Kunden bevorzugt Maria Biedermann da schon mehr die Hähnchenflügel. „Die dürfen ruhig übrig bleiben. Die essen wir zu Hause gern“, lacht die 60-Jährige.

Gute Produkte aus der Region

Ihren Hof in Thonlohe haben Maria Biedermann und ihr Mann Max 1999 von den Schwiegereltern übernommen. Das Geflügel hat im heutigen Umfang aber erst zusammen mit Maria Bie-

Hähnchenbrust ist der Renner

Das Sortiment ist breit gefächert und reicht von Geflü-

gel aller Art – etwa Hühner, Gänse, Enten, Puten, Perlhühner und Wachteln – über Schweinefleisch in allen Va-

dermann in Thonlohe Einzug gehalten. Vor der Heirat mit ihrem Mann gab es dort nur einige wenigen Enten. Maria Biedermann konnte schon in ihrem Elternhaus viel Erfahrung mit Geflügel sammeln und so entschieden die beiden, diesen Bereich auszubauen.

Damit gibt es im heimischen Hofladen neben Fleisch natürlich auch Eier zu kaufen. Trotz Hofladen möchte Ma-

ria Biedermann aber auch ihren Marktstand, mit dem sie neben dem Wochenmarkt in Hema auch in Dietfurt vertreten ist, nicht missen: „Auf den Wochenmarkt kommen immer wieder neue Gesichter – vor allem auch junge Leute. Der Trend geht wieder mehr zu guten Produkten aus der Region, bei denen man weiß, woher sie kommen. Das finde ich schön.“

Text und Foto: Doris Wirth

AUF EINEN BLICK

- Der Hemauer Wochenmarkt findet immer mittwochs zwischen 8 Uhr und 12:30 Uhr auf dem Hemauer Stadtplatz statt.
- Das Warenangebot der neun Marktbeschricker reicht von Backwaren, Eiern und Nudeln über Käse, Milch, Fleisch und Wurst bis hin zu Gemüse, Obst, Honig und Feinkostspezialitäten.
- Im Rahmen unserer Serie „Unser Hemauer Wochenmarkt“ stellen wir in jeder Ausgabe von „da Hemauer“ einen Marktbeschricker genauer vor.

 **Blechtechnik Silberhorn**

TAG DER OFFENEN TÜR

Metallbearbeitung vom Feinsten.
25. September 2022



Am 25. September 2022 öffnen wir von 13 bis 18 Uhr unsere Werkstore in Brunn für die Öffentlichkeit. Nutzen Sie die Gelegenheit, um einen Blick auf unseren hochmodernen Anlagenpark zu werfen. Erleben Sie live, wie Präzisions-Laserteile gefertigt und weiterverarbeitet werden.

Silberhorn
Blechtechnik GmbH
Breiten-Nord 1
93164 Brunn
www.silberhorn-blt.de

Unser schönes Hema: Was ist eigentlich die Gestaltungssatzung?

Hema besticht mit einem besonderen Charme aus mittelalterlicher Geschichte und moderner Architektur. Der Stadtplatz mit seinen Gasthäusern, Cafés und Geschäften verströmt ein schon fast norditalienisches Flair. Damit das auch so bleibt und sich auch nachfolgende Generationen an dem schönen Stadtbild erfreuen können, hat die Stadt Hema vor einigen Jahren eine Gestaltungssatzung erlassen. Aber was ist das eigentlich genau und was gilt es zu beachten? „da Hemauer“ hat bei Corinna Liebl, Leiterin der städtischen Bauverwaltung, nachgefragt.

Frau Liebl, was können sich die Bürgerinnen und Bürger unter der Gestal-

tungssatzung vorstellen?

Mit unserer geschichtlichen Vergangenheit und der historischen Bausubstanz haben wir in Hema eine ganz besondere Stadtqualität. Diese wollen wir weiterhin bewahren. Die Altstadtsanierung begleitet uns schon viele Jahre und hat mit dem Stadtplatzumbau 2015 einen vorläufigen Höhepunkt gefunden. Was wir begonnen haben, wollen wir sinnvoll und behutsam weiterführen – natürlich immer unter Beachtung der Hemauer Besonder- und Eigenheiten. Deshalb wurde in Zusammenarbeit mit dem Städteplaner und Architekten Siegi Wild die Gestaltungssatzung vor Jahren entwickelt und 2018 an neue Gegebenheiten angepasst und fortgeschrieben. Sie soll mittel-



Foto: Doris Wirth

Corinna Liebl und ihr Team von der städtischen Bauverwaltung beraten Bürgerinnen und Bürger gerne bei allen Fragen zur Gestaltungssatzung.



Geltungsbereich der Gestaltungssatzung

fen, Fehlentwicklungen zu stoppen, bereits gemachte Fehler wieder rückgängig zu machen, den Blick zu schärfen und neue Impulse zu geben. Sie enthält klare und eindeutige Eckdaten und Festsetzungen zur Ortsbilderhaltung.

Für welchen Bereich gilt die Gestaltungssatzung?

Der Geltungsbereich der Gestaltungssatzung umfasst die historische Altstadt von Hema mit ihren Seiten- und Hinterliegergassen und ihre Vorstädte. Grob gesagt ist alles, was in und um den Ringweg liegt, unser historischer Kern. Der Ringweg markiert ungefähr den Verlauf der alten Stadtmauer. Historiker vermuten, dass dieses Gebiet der älteste Teil von Hema ist. In diesem Stadtbereich stellen bei baulichen Veränderungen historische

Strukturen und Qualitäten besondere Ansprüche an die Bausubstanz.

Das ist vor allem für diejenigen wichtig, die mit dem Gedanken spielen, ein Gebäude in diesem Bereich zu erwerben und zu sanieren. Dann muss man wissen, dass man sich mit der Gestaltungssatzung auseinandersetzen hat und jede Veränderung, auch wenn sie noch so klein ist, eine Rolle spielt.

Gehen wir mehr ins Detail: Wie ist die Gestaltungssatzung aufgebaut?

Der Bereich Städtebau gliedert sich in die drei Bestandteile Sanierungssatzung, Baugestaltungssatzung und kommunales Förderprogramm auf. Die Sanierungssatzung besagt, dass wir unseren historischen Stadtkern bewahren wollen. Im Bereich

der Sanierungssatzung gibt es dann auch die Möglichkeit, steuerliche Vergünstigungen geltend zu machen, wenn man saniert.

Die Baugestaltungssatzung beschäftigt sich mit Fragen wie: Wie können vorhandene Parzellenstrukturen, Baukörper, Fassaden usw. erhalten bleiben? Wie will ich meine Haupt- und Nebengebäude und die Außenanlagen erhalten? Wie sollen die Baukörper aussehen, damit ich meine städtebaulichen Ziele erreichen und erhalten kann und gleichzeitig die bestehenden Nutzungen darin weiterführen kann? Wie kann ich Leerstände vermeiden bzw. leerstehenden Gebäuden wieder Leben einhauchen und neuen Nutzungen zuführen? Ein Beispiel: Rings um den Stadtplatz haben wir schöne hohe Wohn- und Ge-

schäftshäuser mit einer ganz typischen Struktur. Unten befinden sich meist die Geschäfts-, in den oberen Etagen die Wohnräume. Diese Struktur soll so bleiben.

Und was hat es mit dem kommunalen Förderprogramm auf sich? Wer kann es in Anspruch nehmen?

Unsere Gestaltungssatzung enthält ja viele Gebote und Verbote. Daher wurde im Zuge der Städtebauförderung das kommunale Förderprogramm etabliert. Wir wollten den Leuten einen Anreiz geben, vielleicht anfallende Zusatzkosten – beispielsweise für Arbeiten an Stuck-Ornamenten zum Nachbessern und Aufhübschen – in Kauf zu nehmen, wenn dafür eine Förderung in Aussicht gestellt wird. In Anspruch nehmen kann das Förderprogramm jeder, der innerhalb

der Grenzen des Geltungsbereichs eine städtebauliche Aufwertung vollzieht.

Ein Beispiel: Ich bin Hauseigentümer im Hemauer Altstadtbereich und möchte meine Außenfassade sanieren. Wie gehe ich vor?

Als Erstes sollte sich der Eigentümer an die Bauverwaltung wenden und sein Vorhaben darlegen. Wir holen dann unseren Städteplaner Siegi Wild mit ins Boot, der die Sanierwilligen berät. Er geht dabei auf die Wünsche der Bauherren ein und macht verschiedene Vorschläge. Wenn die Bauherren etwa eine gewisse Farb- oder Gliederungsvorstellung haben, beispielsweise eine gelbe Fassade wollen, bietet er eine Farbpalette aus verschiedenen Gelbtönen an, die im Rahmen der Gestaltungssatzung möglich wären, die sich gut in die Nachbarschaft einfügen und gut zum Objekt passen. Bei größeren Sanierungsmaßnahmen gibt es unter Umständen dann auch einen Ortstermin zur Besprechung der geplanten Maßnahmen.

Und wie geht es dann weiter?

Anschließend erstellt das

Büro Wild & Wilnhammer für uns ein Beratungsgeheft, in dem alle Vorgaben und Vorschläge für die Sanierungsmaßnahme enthalten sind. Meist sind auch zu einzelnen Sachverhalten verschiedene Optionen in der Beratung enthalten. Beispielsweise mit oder ohne Fensterläden, mit Fensterspiegel oder ohne, mit farblicher Absetzung der Geschosse oder nicht usw. Dies soll die Bauherren inspirieren und vielleicht auch Bereiche aufzeigen, an die man ansonsten nicht gedacht hätte.

Und wann kann ich einen Antrag auf Städtebauförderung stellen?

Mit dieser Beratung können die Bauherren dann zu den Handwerkern und Betrieben ihrer Wahl gehen und sich Angebote einholen. Sobald diese vorliegen, kann ein Antrag auf Städtebauförderung gestellt werden. Formulare sind online und im Rathaus erhältlich. Hierbei ist zwingend zu beachten, dass keine Maßnahmen vor offizieller Förderzusage der Stadt Hemau begonnen werden dürfen, da dies förderschädlich wäre. Nach erfolgter Förderzusa-



Mit allen Wassern gewaschen? Dein eigenes Ding drehen?

In der Silberhorn Gruppe fertigen wir industrielle Reinigungsanlagen, liefern hochpräzise Laserteile aus Metall und bieten vielschichtige Dienstleistungen rund um unsere Produkte an. Mit einer Ausbildung im gewerblich-technischen Bereich, zum Beispiel als Industriemechaniker (m/w/d), oder in kaufmännischen Abteilungen, kannst Du bei uns viel bewegen.

Kennenlernen mit Pop-up Bar, Pizza & Fotobox. Am 23.09.2022 von 16 bis 20 Uhr in Lupburg.

Erlebe unsere Ausbildungsberufe live vor Ort, inklusive Ausbilder:innen und unserer aktuellen Azubis. Natürlich gibt es auch Führungen durch unsere Produktion. Stärke Dich zwischendurch an unserer Pop-up Bar mit Kaltgetränken und Pizza. Mehr zu unserem Ausbildungsangebot findest Du online unter www.silberhorn-gruppe.de/azubi-event/



Hier findest Du uns:
Silberhorn Gruppe
Eichenbühl 2, 8 · 92331 Lupburg
Telefon: +49 (0)9492 9425-0

ge können die Maßnahmen in Abstimmung der einzelnen Details mit uns begonnen werden.

Am Ende der gesamten Maßnahmen wurde dann bestenfalls die geplante städte-

bauliche Aufwertung erzielt, was durch eine Abschlussbewertung des Städteplaners entsprechend belegt wird. Im Anschluss hieran wird die anhand der förderfähigen Kosten ermittelte Fördersumme nach Verfügbarkeit der Haushaltsmittel ausbezahlt.

Ist die Gestaltungssatzung für Grundstückseigner nicht eine Belastung?

Wir wissen, dass es zum Teil eine Belastung für die Grundstückseigner ist. Deshalb wurde ja auch das kommunale Förderprogramm ins Leben gerufen, um den Eignern unter die Arme zu greifen. Auch wenn es stellenweise vielleicht mühsam ist, das Endergebnis ist es auf jeden Fall wert. Jeder Einzelne ist gefragt, damit wir uns in einem harmonischen Gesamtbild präsentieren können. So wird die Hemauer Innenstadt noch



Abbildung: Siegi Wild



Gestaltungsentwurf vom Architekten und Städteplaner Siegi Wild

attraktiver, die Wohnqualität steigt. Ziel ist es, für alle Bürgerinnen, Bürger und Gäste ein lebendiges und optisch ansprechendes Hemau zu erhalten und weiterzuentwickeln.

Haben Sie ein Beispiel, was die Gestaltungssatzung regelt?

Der Herbst steht vor der Tür. Ab Oktober darf man wieder Bäume und Hecken schneiden. Leider verschwinden im Altstadtbereich immer mehr

Bäume, da der Platz immer weniger wird. Daher müssen die Bürger, die im Geltungsbereich der Gestaltungssatzung wohnen, die Baumschutzklausel beachten. Wenn sie Bäume über vier Meter Kronenhöhe und dreißig Zentimeter Stammumfang beseitigen möchten, müssen sie sich zuerst die Zustimmung der Stadtverwaltung einholen.

Niederschrift Interview:
Doris Wirth

AUF EINEN BLICK

- Die Gestaltungssatzung der Stadt Hemau wurde erlassen, um den historischen Altstadt kern architektonisch zu erhalten. Der komplette Text ist auf www.hemau.de einzusehen.
- Im Rahmen unserer Serie „Unser schönes Hemau“ stellen wir in jeder Ausgabe von „da Hemauer“ Elemente der Gestaltungssatzung genauer vor.



Foto: Doris Wirth

Die Baumschutzklausel soll dafür sorgen, dass der Stadtkern weiterhin grün bleibt.

Inserieren Sie mit Ihrer Anzeige im „da Hemauer“!

Wir heiraten!

Unsere Hochzeit ist am 08.08. in Musterort.
Kirchliche Trauung um 14 Uhr
in der Dorfkirche Musterort.



Katharina Muster & Florian Muster



Herzlichen Dank
für die zahlreichen Glückwünsche
zu meinem 88. Geburtstag!
Maria Muster



Bild: Doris Wirth

Hurra, unser 1. Enkelkind ist da!

Wir sind stolze Großeltern von

JONAS

* 03.09.2022



Wir gratulieren unseren Kindern Laura und Marco
und wünschen Gesundheit und viel Freude zu dritt.

Die glücklichen Großeltern Marianne und Günther Muster

Liebenswert, hilfsbereit und immer für alle da.
So haben wir

Hannelore Muster

in Erinnerung.

Und so werden wir sie in Erinnerung behalten.

Wir trauern mit unserem Ehrenmitglied
Werner Muster und seiner Familie.

Zugleich sind wir aber dankbar, dass wir ein Stück
ihres Lebensweges mit Hannelore gehen durften.

Du wirst immer einen Platz in
unseren Erinnerungen behalten.

Musterverein e.V.

Die Vorstandschaft

Musterort, schöne 3-Zimmer-Wohnung,
möbliert, Wfl. 65 m², Terrasse, Keller und
Stellplatz, direkte Autobahnanbindung, Miete:
600 Euro (plus NK 100 Euro), Musterstraße 1,
99999 Musterort, Telefon: 09999 9999



BÜRGERVERSAMMLUNGEN 2022

Einladung an alle Bürgerinnen und Bürger

Verehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

in unserer Gemeinde stehen auch in diesem Jahr wieder zahlreiche Vorhaben an. Über diese Arbeit Ihrer Kommunalverwaltung wollen wir Sie ausreichend informieren, Sie aber auch um Ihre ganz persönliche Einschätzung bitten.

Es ist mir deshalb ein besonderes Anliegen, möglichst viele Gemeindebürger zur Teilnahme an der Bürgerversammlung zu bewegen

Lassen Sie sich ansprechen, teilzunehmen, denn eine frühzeitige, konstruktive Kritik seitens der Bürger ist oft hilfreich, die kommunalen Aufgaben noch effizienter zu bewerkstelligen.

Sollte der örtliche Termin nicht passen, kann auch jede andere Bürgerversammlung besucht werden.

Ihr

Herbert Tischhöfer

Erster Bürgermeister Stadt Hemau

- Freitag, 30. September 2022
Hemau/Kollersried/Klingen
Gasthof Ferstl-Bruckmeier, Hemau
- Mittwoch, 5. Oktober 2022
Aichkirchen
Gasthaus Meyer, Aichkirchen
- Donnerstag, 6. Oktober 2022
Berletzhof/Neukirchen/Pellndorf
Gasthof Mirbeth, Tiefenhüll
- Freitag, 7. Oktober 2022
Hohenschambach/Haag/Laufenthal
Veitl-Saal, Hohenschambach
- Mittwoch, 12. Oktober 2022
Thonlohe
Gasthof Graf, Thonlohe
- Donnerstag, 13. Oktober 2022
Langenkreith
„Stodlwirt“, Langenkreith

Beginn jeweils um 19:30 Uhr

■ ■ ■ Alle Informationen auch unter: hemau.de

Folge uns auf   



STADT HEMAU

Tangrintel-Volksfest begeisterte Besucher

Am 6. September ging mit dem großen Brillant-Feuerwerk ein wunderschönes Tangrintel-Volksfest 2022 zu Ende. Nach zweijähriger, pandemiebedingter Pause hatten die Besucherinnen und Besucher die Rückkehr ihres heißgeliebten Volksfestes in der Tangrintelstadt ausgelassen gefeiert. Nach fünf Tagen Volksfest-Gaudi zogen alle Beteiligten eine positive Bilanz.

Voll des Lobes

„Die Stimmung und die Atmosphäre im Bierzelt, im Weinzelt und auch am Festplatz waren hervorragend“, schwärmt Bürgermeister Herbert Tischhöfer. „Wir sind absolut zufrieden mit dem Ablauf, auch wenn es sicherlich noch einzelne Punkte gibt, wo wir nacharbeiten können. Aber das wird dann Aufgabe der kommenden Monate bis zum nächsten Volksfest sein.“

Der große Besucherandrang bewies, dass das Tangrin-



Foto: Tobias Rothmüller

tel-Volksfest nach wie vor ein Publikumsmagnet ist. Die zünftige Bierzelt-Atmosphäre, das süffige Bier mit den kulinarischen Schmankeleien, der altbewährte Mix aus Blaskapellen und Partybands sowie das bunte Volksfesttreiben am Festplatz lockten auch nach der zweijährigen Pause Tausende in die Tangrintelstadt. „Das Tangrintel-Volksfest wurde seinem Ruf als größtes Volksfest im Landkreis

Regensburg absolut gerecht. Für jeden Geschmack war etwas dabei“, findet Tischhöfer und verrät gleichzeitig seine Programm-Höhepunkte: „Auf den Tangrintelnachmittag habe ich mich besonders gefreut. Dr. Frieder Roßkopf und die Tanngrindler Musikanten haben ihn wieder souverän in gewohnter Weise gestaltet und ein tolles Programm aufgestellt. Auch der Bauerntag am Dienstagvormittag ist für mich et-

was ganz Besonderes, auch wenn er in diesem Jahr leider nicht so gut besucht war und sicherlich mehr Gäste verdient hätte. Es ist eine traditionelle Veranstaltung, die es so weit und breit nicht mehr gibt. Das sollten wir unbedingt weiterhin pflegen und aufrechterhalten.“

Das Tangrintel-Volksfest 2022 war nicht nur das erste nach Auftauchen des Coronavirus, sondern auch für



Foto: Doris Wirth



Foto: Doris Wirth



Foto: Doris Wirth



Foto: Doris Wirth

Tischhörer das erste seiner Amtszeit. War da die Aufregung angesichts Volksfesteröffnung und Bieranstich besonders groß? „Das auf jeden Fall“, meint das Stadtoberhaupt mit einem Augenzwinkern. „Wenn man als Bürgermeister vor der Verantwortung steht, macht man sich im Vorfeld schon noch mal mehr Gedanken als die Jahre zuvor als einfacher Besucher. Es ist keine Routine. Man möchte es so gut wie möglich machen, nichts vergessen. Das sorgt schon für eine gewisse Anspannung.“

Turbulente Vorbereitungen

Im Vorfeld verliefen die Vorbereitungen für die „Hemauer Wiesn 2022“ etwas turbulent. Mitten in der eigentlich heißen Planungsphase Ende April 2022 verkündete der bisherige Festwirt überraschend seinen Rückzug. Eine fieberhafte Suche nach Ersatz schloss sich an, bis endlich Ende Juni der würdige Ersatz bekanntgegeben werden konnte: Mit Festbetriebe Böckl GbR aus Schwarzenfeld konnte die Stadt Hemau einen qualifizierten Partner gewinnen und sich umgehend gemeinsam an die Feinplanungen machen.

„Mit Festbetriebe Böckl haben wir die absolut richtige Entscheidung getroffen. Die Zusammenarbeit hat gut



Foto: Tobias Rothmüller

funktioniert“, lobt Volksfestreferent Jonathan Gabler. „Es gab keine größeren Probleme. Wir haben uns gegenseitig unterstützt, wenn der jeweils andere Hilfe gebraucht hat.“

Auch Gabler feierte mit dem Tangrintel-Volksfest 2022 eine Premiere: Es war sein erstes als Volksfestreferent. Nach den Festtagen zieht auch er ein positives Resümee: „Ich bin zufrieden mit dem Ablauf. Ich habe bislang nur positive Rückmeldungen gehört.“ Gablers persönliches Highlight im Programm war der Holzschneide-Wettbewerb, zu dem sich acht Herren- und vier Damen-Teams angemeldet hatten. „Das hat mir super gefallen. Vor allem die Moderati-

on durch Klaus Schmidmeister war wirklich witzig und unterhaltsam“, so der Volksfestreferent. „Und natürlich hat auch am Samstagabend mit der Hemauer Partyband Donnaweda das Zelt ge- bebt. Es war brechend voll, die Bar war voll, später auch das Weinzelt. Da ist keiner zu kurz gekommen.“

Erfolgreicher Auftakt

Dem kann sich auch Josef Ebnet, Gesellschafter des neuen Festwirts Festbetriebe Böckl GbR, nur anschließen: „Wir sind zufrieden mit dem Verlauf des Volksfestes. Das Festzelt mit seinen 2.600 Sitzplätzen war an allen Tagen sehr gut besucht.“ In Hemau sah man sich glücklicherweise auch nicht mit Personalmangel konfrontiert, der einigen Volksfesten in dieser Saison zu schaffen machte. „Gottseidank konnten wir ausreichend Bedienungen rekrutieren und waren daher personaltechnisch sehr gut aufgestellt“, zeigt

sich Ebnet erleichtert. Dennoch will der neue Festwirt nach dem Abbau des Zeltes in Klausur gehen und Learnings für 2023 erarbeiten. „Wir werden in den nächsten Tagen zusammen mit der Stadt Hemau eruieren, was gut gelaufen ist und wo es vielleicht noch Verbesserungspotenzial gibt“, erklärt Ebnet. „Im Großen und Ganzen hat aber alles recht gut funktioniert.“

Startet für den neuen Festwirt nun nach dem Tangrintel-Volksfest direkt der Erholungsurlaub? „Urlaub ist noch lange nicht in Sicht“, entgegnet Ebnet lachend. Im Anschluss an Hemau geht es erst einmal zum Volksfest nach Wackersdorf. Zum Saisonabschluss richtet Festbetriebe Böckl im Oktober noch ein großes Volksfest in Hessen als Festwirt aus. Dann irgendwann im Winter kann dann die wohlverdiente Verschnaufpause kommen.

Text: Doris Wirth



Foto: Tobias Rothmüller

AUF EINEN BLICK

Nach dem Abbau des Festzeltes, der Fahrgeschäfte und Stände wird auch der frei zugängliche Glascontainer circa Mitte September 2022 wieder am Volksfestplatz aufgestellt.

„Fotowalk“ auf dem Tangrintel

Einen Gast aus Dessau durfte die Stadt Hemau Ende August 2022 willkommen heißen. Der junge Fotograf Christoph Partsch spazierte zwei Tage lang mit gezückter Kamera bei einem „Fotowalk“ durch die Tangrintelstadt und die Gemeindeteile, um tolle Fotoimpressionen einzufangen. Mit auf seinen Fototrip nahm er seine rund 35.000 Instagram-Abonnenten, die in seiner Story seine Erlebnisse in der Oberpfalz mitverfolgen konnten.

Bei seinem „Fotowalk“ nutzte Partsch vor allem die besondere Lichtkulisse der frühen Morgen- und späten Abendstunden. Neben den städtischen Wahrzeichen wie Stadtplatz mit Stadtbrunnen, dem Alten und Neuen Rat-

haus oder der Stadtpfarrkirche St. Johannes standen auch Abstecher ins Umland auf seiner Agenda. So besuchte er das Waldbad oder streifte durch malerische Dörfer wie Eichlberg, Hohen-schambach, Kollersried und Laufenthal.

Für seine „Fotowalks“ tourt Partsch durch ganz Deutschland. Auch schon andere Städte wie Bochum in Nordrhein-Westfalen, Andernach in Rheinland-Pfalz oder Dorfen in Oberbayern hat er bei seinen „Fotowalks“ fotografisch in Szene gesetzt. Interessierte können die Ergebnisse des „Tangrintler Fotowalks“ auf www.hemau.de bewundern.

Text: Doris Wirth



Foto: Doris Wirth



Foto: Christoph Partsch



Foto: Christoph Partsch



Foto: Christoph Partsch



Foto: Christoph Partsch



Foto: Christoph Partsch



Foto: Christoph Partsch

Standesamtliche Nachrichten August 2022

In der Zeit vom 01.08.2022 bis zum 31.08.2022 haben auf dem Standesamt Hemau die folgenden Paare die Ehe geschlossen. Die schriftliche Einwilligung zur Veröffentlichung liegt vor.

- 01.08.2022: Lea Fischer und Florian Liebeskind
- 12.08.2022: Lena Höllriegl und Michael Heß, Hemau, Gemeindeteil Hohenschambach

In der Zeit vom 01.08.2022 bis zum 31.08.2022 wurde im Standesamt Hemau der Sterbefall folgender Personen beurkundet. Die schriftliche Einwilligung zur Veröffentlichung liegt vor.

- 20.08.2022: Emma Spangler, geb. Hirteis, Hemau
- 25.08.2022: Berta Lautenschlager, geb. Meier, Hemau, Gemeindeteil Kollersried
- 29.08.2022: Georgine Walburga Landfried, Hemau

Fallobst auf öffentlichen Straßen und Wegen

Die Stadt Hemau bittet die Bürgerinnen und Bürger, Fallobst, das auf öffentliche Straßen und Gehwege fällt, umgehend zu entfernen. Durch das Fallobst wird nicht nur der Straßen- bzw. Gehwegbereich verschmutzt, sondern es stellt auch eine Gefährdung des Straßenverkehrs dar aufgrund von

Rutschgefahr durch zertretenes Obst. Zudem lockt das Fallobst Insekten wie beispielsweise Wespen an. Die Stadt Hemau bedankt sich für die Mithilfe.

Text: Doris Wirth

Fundbüro

- 11.08.2022 Lese(Brille), gef.: Bürgersteig beim Bushäusl, Pittmannsdorf
- 16.08.2022 Schlüssel, gef.: REWE, Hemau
- 17.08.2022 schwarzes Handy, gef.: Parkplatz Ludwigshöhe
- 18.08.2022 Schlüsselbund, gef.: Kreisverkehr bei Autohaus Pollinger, Hemau
- 20.08.2022 Ladegerät für Kopfhörer (Skullcandy grund fuel), gef.: Radweg zwischen Hemau und Neukirchen
- 20.08.2022 Geldbörse, gef.: Gehsteig vor Stadtplatz 1 (Spielothek), Hemau
- 29.08.2022 zwei Schlüssel, gef.: REWE, Hemau

Bitte melden Sie sich im Fundbüro im Zimmer 03 des Rathauses, wenn Sie etwas gefunden oder verloren haben. Tel.: 09491/9400-17. Fundsachen werden sechs Monate lang aufbewahrt.

Nachruf

Am 03. September 2022 verstarb

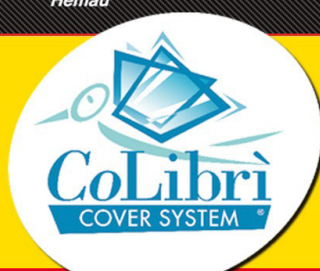
Herr Josef Pollinger

Herr Pollinger war von 1984 bis 1990 Stadtrat in Hemau. Er hat in dieser Zeit mit viel Einsatz für seine Heimatgemeinde, insbesondere für die Ortsteile Berletzhof, Neukirchen und Pellndorf gewirkt.

Für die gewissenhafte Pflichterfüllung danken wir ihm und werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren. Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.

STADT HEMAU

Herbert Tischhöfer
Erster Bürgermeister



**- Bringen - Abholen -
- Fertig -**

Sie bringen uns ihre Schulbücher und wir binden sie ein, mit dem CoLibri Cover System!

10% AUF IHREN SCHULEINKAUF
bis zum 30. September



FRANKHAUSER
Schreiben - Spielen - Schenken
Lotto - Toto
Glücksspirale

Am Gewerbebogen 3 • 93155 Hemau • Telefon 0 94 91 - 5 32 • spielwaren@frankhauser.de

Neue Tiptoi®-Bücher und Tonies® in der Stadtbibliothek

Bei den Kleinen sind sie der Renner: Tiptoi®-Bücher und Tonies®! Bei der Stadtbibliothek ist gerade eine neue Lieferung eingetroffen.

Was ist das eigentlich?

Das interaktive Lernspiel Tiptoi® besteht aus einem Digitalstift und einem Buch oder Spielbrett. Tippt man mit dem Stift auf bestimmte Bereiche im Buch oder Spiel, ertönen Geräusche, Erklärungstexte oder Musik. Die kleinen Tonie®-Figuren stellt man auf eine Abspielbox, auch Toniebox® genannt, und schon ertönt ein spannendes Hörspiel.

Tiptoi®

Bereits seit 2014 hat die Stadtbibliothek Hemau Tiptoi®-Medien im Bestand. Derzeit können 94 Bücher und Spiele ausgeliehen werden. „Tiptoi® ist ein tolles Lern- und Unterhaltungsmedium, das Bücher und Spiele noch lebendiger macht. Hier ist Lernen mit allen Sinnen angesagt“, schwärmt Bibliotheksleiterin Karola Künzl. Die Tiptoi®-Bücher werden viel gelesen und ausgeliehen. Der Nachteil: Wenn die



Bücher durch so viele Hände gehen, leidet die Spiralbindung und die Titel gehen leicht kaputt. Daher wurden für die Kleinsten nun Medien aus Pappe ohne Spiralbindung angeschafft. Die Zweibis Dreijährigen dürfen sich auf die Novitäten „Die Jah-

reszeiten“ und „Meine Welt“ freuen, die Drei- bis Sechsjährigen auf „Meine schönsten Lieder für unterwegs“.

Tonies®

Die Tonies® haben erst im März 2020 in der Stadtbibliothek Hemau Einzug ge-

halten. Derzeit befinden sich 180 Stück im Bestand. Die Tonies® sind im Gegensatz zu CDs viel robuster – ein großer Vorteil für Bibliotheken, bei denen die Medien viel entliehen werden und deshalb strapazierfähig sein sollten. Allerdings können sie beim Kostenfaktor mit CDs nicht mithalten und sind viel teurer in der Anschaffung. Daher wird das Ausleihangebot der Stadtbibliothek sehr gern wahrgenommen. „Unsere Tonies® sind sehr beliebt bei Kindern und Eltern und werden häufig entliehen“, weiß Karola Künzl. Tonieboxen® werden allerdings nicht mit verliehen und müssen von den Eltern angeschafft werden. Die neuen Tonies® sind: Hörst du, wie die Bäume sprechen?, Geschichten von Paddington, Trolls – Finde Dein Glück, 100% Wolf – Hörspiel zum Film, Das kleine WIR, Was ist Was junior – Bauernhof, Toy Story 2 (Toy Story 1 bereits vorhanden), Coco, Das singende Känguru, Das NEINHorn + Das NEINHorn und die SchLANGEWEILE, Paw Patrol – Der Delfin-Freund.

Text und Foto: Doris Wirth

FANG AN ZU TRAINIEREN

PIA's
Frauen-Fitness

6 WOCHEN GEHEN AUF UNS
KOMM VORBEI!*

* Aktionszeitraum bis 15. Oktober

Hemau - Laaberweg 6 - Tel. 0160 90 385 189

Roswitha und Georg Seitz feierten Diamantene Hochzeit

Im Kreis von Familie, Verwandten, Freunden und Bekannten feierten Roswitha und Georg Seitz vom Laubenhardweg in Hemau am 20. August 2022 ihr diamantenes Hochzeitsjubiläum. Zu den Gratulanten zählten Bürgermeister Herbert Tischhöfer mit Gattin, der ein Geschenk der Stadt Hemau überreichte, Altbürgermeister und Ehrenbürger Hans Pollinger mit Gattin, Pfarrvikar Santosh Thomas als Vertretung von Stadtpfarrer Berno Läßer sowie die Soldaten- und Kriegerkameradschaft Hemau und Umgebung. Alle gratulierten dem Jubelpaar – die Abordnung der SKK mit sechs Böllerschützen – und wünschten viele schöne, glückliche und gesunde Jahre.

Große Verdienste in der SKK Hemau

In seiner Laudatio würdigte SKK-Vorsitzender Alfons Kollmer besonders die Verdienste der beiden Jubilare, die nun über 60 Jahre verheiratet sind. Es ist wohl bekannt, dass das Paar den Kriegerverein über Jahrzehnte nicht nur geprägt hat, sondern auch stets mit Herzblut förderte und unterstützte. Mit dem Verdienstorden in Gold mit Rubin wurde Roswitha Seitz die höchste Auszeichnung des Bayerischen Soldatenbundes (BSB) für Frauen verliehen und auch für langjähriges Kriegsgräbersammeln wurde sie vom VDK mit der Verdienstspange ausgezeichnet. 26 Jahre war sie Kassier. Bei der letzten Generalversammlung wurde sie zur Ehren-Schatzmeisterin ernannt.

Die höchsten Auszeichnungen für Georg „Girgl“ Seitz sind das Ehrenkreuz in Gold,



Das Jubelpaar Roswitha und Georg Seitz in der Mitte mit Pfarrvikar Santosh Thomas, Bürgermeister Herbert Tischhöfer und Gattin Sabine (rechts) sowie Altbürgermeister Hans Pollinger und Gattin Maria (links).

das Große Verdienstkreuz am Band sowie das Böllerschützen- und Fahnenträgerabzeichen jeweils in Gold. Außerdem ist er schon über 50 Jahre Mitglied und auch Ehrenmitglied in der Vorstandschaft. „Bei so viel Gold an der Brust könnte dein Schatz leicht gestohlen werden – also gut aufpassen!“, scherzte der SKK-Vorsitzende Alfons Kollmer in seiner Rede.

Kennenlernen am Hemauer Volksfest

Georg Seitz kam 1940 in Pienhofen, im heutigen Truppenübungsplatz, zur Welt. Als Elfjähriger musste er innerhalb von acht Wochen die Heimat verlassen und zog nach Oberfecking bei Kelheim. 1953 kam er nach Hemau zum Laubenhardweg. „Saure Zipfel“ beim Bürgerfest und Bratwürstl zur Christbaumversteigerung sind seitdem seine Spezialität. Seine Frau Roswitha stammt aus Beratzhausen. Die beiden lernten sich 1961 am Hemauer Volksfest kennen. Ein Jahr später, am 21. August 1962, wurde geheiratet, zuerst im Standes-

amt in Hemau und noch am selben Tag traute Stadtpfarrer Georg Desing das Paar in der Stadtpfarrkirche Hemau. Drei Kinder und auch die

Enkel und Urenkel sind der Stolz des Jubelpaares.

Text: Alfons Kollmer
Foto: Gerhard Meyer

UND WO SIND VERSICHERUNGEN, WENN MAN SIE MAL BRAUCHT? ALSO, WIR SIND HIER.

Roter Bügel 1, Hohenschambach

gabler allfinanz gmbh
www.zurich.de/gabler-allfinanz



ZURICH VERSICHERUNG
FÜR ALLE, DIE WIRKLICH LIEBEN.



Hirs-Hof seit 300 Jahren im Besitz der Familie Meier

Es ist das zentrale Anwesen in Eckertshof – zwischen Kirche und Wirtshaus: der Hof der Familie Meier, Hausname „Hirs“. Seit über 300 Jahren ist dieser Hof im Besitz der Familie Meier. Mit einem Hoffest für die Familie sowie für die derzeitigen und ehemaligen Eckertshofer wurde dieses nicht alltägliche Jubiläum Mitte August gebührend gefeiert.

Hausname „Hirs“

Dies war eigentlich schon 2020, doch coronabedingt musste die Feier verschoben werden. Reinhard Meier, seit 1991 Hofbesitzer, ist die achte Generation, die neunte steht schon bereit. Seit 1960 – so weit lässt es sich zurückverfolgen – haben immer drei Generationen auf dem Hof gelebt.

Denn die hochbetagten Großeltern bzw. Eltern Berta (93) und Alois Meier (88) leben natürlich mit im Haus. Alois Meier war von 1960 bis 1991 Besitzer. An Alois und Reinhard Meier spiegelt sich der Wandel in der Landwirtschaft in den letzten 50 bis 60 Jahren.

Doch zunächst zum Hausnamen. „Hirs“ bezieht sich auf den Vornamen der Hofbesitzer von 1764 bis 1848 (zwei Generationen Mathias Meier) bzw. von 1881 bis 1926 (Johann Mathias Meier). In Dokumenten wurde wohl der Vorname in seiner verkürzten bayerischen Form „Hirs“ geschrieben, sodass dieser Name als Hausname blieb. Der Bayerische Bauernverband hat die lange Existenz des Anwesens im September 1951 und im Februar 2000 mit Urkunden gewürdigt.

Im Wandel der Zeit

Die traditionellen bäuerli-



Die zwei älteren Meier-Generationen: vorne sitzend Alois und Berta Meier, seitlich flankiert von Sonja und Reinhard Meier. Hintere Reihe links Josef und Anna Meier (wohnen in Laub bei Zeitlarn), hintere Reihe rechts Gerlinde und Alois Meier. In der Mitte Marianne und Fritz Biersack (wohnen in Hemau).

chen Tätigkeiten – Ackerbau, Viehzucht, Waldarbeit – prägten bis in die jüngste Zeit den Alltag. Neben Milchkühen und Schweinen gab es Hühner und Gänse auf dem Hof sowie Ochsen und ein Pferd als Zugtiere. Die auf den Feldern angebauten Früchte dienten zum Verkauf, Eigenbedarf sowie als Tierfutter: Gerste, Weizen, Roggen, Hafer, Kartoffel, Rüben und (später) Mais. Früher arbeiteten neben den Familienmitgliedern ein Knecht und eine Magd auf dem Hirs-Hof mit. Im Gegenzug waren Meier-Kinder mitunter bei benachbarten Bauern beschäftigt.

Die Lage des Hofes neben der Dorfkirche brachte den Mesnerdienst mit sich. Inzwischen hat Alois Meier diese Tätigkeit an Schwiegertochter Sonja und Sohn Reinhard übergeben.

Alois Meier war Landwirt im

Hauptberuf, im Nebenerwerb ging er verschiedenen Berufen nach. Mit der Hofübergabe im Oktober 1991 an Reinhard Meier änderte sich der Landwirt-Status. Denn der jetzige Hofbesitzer führt einen Handwerksbetrieb (Verputzarbeiten), die Landwirtsarbeit läuft im Nebenerwerb. Natürlich haben die Eltern noch längere Zeit aktiv mitgearbeitet, sodass die Standbeine aufrechterhalten werden konnten. Doch 2001 wurde die Viehzucht aufgegeben, seit Oktober 2018 sind die Ackerflächen verpachtet. Die Waldarbeit blieb am Hof. Reinhard Meier geht, soweit es seine hauptberufliche Arbeit zulässt, selbst der Waldarbeit nach.

Neben dem Mesnerdienst war Alois Meier 25 Jahre Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Pellndorf, darüber hinaus lange Zeit Feldgeschworener, Pfarrgemein-

derat und Brandmetzger in der damaligen Gemeinde Pellndorf.

Nachfolge ist gesichert

„Die größte Veränderung war die Motorisierung“, blickt Alois Meier zurück. Mitte der 1950er Jahre kamen die Bulldog, auch auf dem Hirs-Hof tuckerte ein Lanz. Mit einem Onkel schaffte man sich Mitte der 1960er Jahre einen vom Traktor gezogenen Mähdrescher an, später gab man das Dreschen an einen Lohnunternehmer ab. Vier Landwirte gemeinsam, einer davon Reinhard Meier, kauften sich für die Waldarbeit einen Rückewagen. Die Hausdächer des Hofes sind seit circa 20 Jahren mit Sonnenkollektoren versehen. Denn der dritte Sohn von Alois und Berta Meier – Alois Meier jun. – betreibt in Hemau ein Elektronunternehmen. Neben den drei Söhnen gehört Tochter Marianne zur Familie des Seniors.

Ohne die Frauen ginge nichts auf dem Hof. Natürlich Hausarbeit und Kindererziehung, aber auch – wie bei Berta Meier viele Jahre – die Arbeit mit dem Kleinvieh und im Garten. Auch die Stallarbeit

gehörte dazu und die Pflege von Vater und Mutter. Genau das obliegt nun vor allem Sonja Meier und Marianne Biersack. Und Sonja Meier ist nicht nur Mesnerin für die Dorfkirche, sondern auch

Mitglied der Kirchenverwaltung der Pfarrei Eichlberg.

Blicken wir in die Zukunft: „Die Nachfolge ist gesichert“, bekräftigt Reinhard Meier und meint damit sei-

nen Sohn Felix (20), der beruflich Metallbauer ist und in der nun bewährten Form den Hof eines Tages übernehmen und fortführen wird.

Text und Foto: Markus Bauer

Wahlen und Ehrungen beim SPD-Ortsverein Hemau

Bei der Augustmonatsversammlung des SPD-Ortsvereins Hemau standen neben wichtigen Delegiertenwahlen zur Landtags- und Bezirkstagswahl 2023 auch die Ehrungen langjähriger Mitglieder auf der Tagesordnung.

Mitgliederehrung

„Normalerweise ehrt der Ortsverein seine langjährigen Mitglieder in einer besonderen Feierstunde. Da dieses wichtige Ereignis 2020 und 2021 ausgefallen ist, haben wir es nun in unserer Sommersitzung nachgeholt“, so der Erste Vorsitzende Thomas Mirwald. Als Gast begrüßten die Mitglieder den Vorstand der Landkreis SPD Matthias Jobst.

Mit einer Schweigeminute gedachten die anwesenden Ortsvereinsmitglieder ihrem langjährigen, verstorbenen Mitglied Reinhard Göbel, der ebenfalls für 25 Jahre Parteizugehörigkeit geehrt worden wäre. Anschließend gratulierten der Erste Vorsitzende Thomas Mirwald und seine Stellvertreterin Petra Lutz den Jubilaren: Maria Meyer für 50 Jahre und Franz Lell für 40 Jahre Parteizugehörigkeit. Alfons Kollmer (nicht anwesend), Petra Lutz und Thomas Mirwald wurden für 25 Jahre Parteizugehörigkeit geehrt.

Zufrieden mit Mitgliederentwicklung

In seiner Rede zeigte sich Mirwald zufrieden mit der



Wurden im Beisein des SPD-Kreisvorsitzenden Matthias Jobst (rechts) geehrt: Thomas Mirwald (links) für 25 Jahre Vereinszugehörigkeit, Maria Meyer (2. v. l.) für 50 Jahre, Franz Lell (Mitte) für 40 Jahre und Petra Lutz (2. v. r.) für 25 Jahre.

Mitgliederentwicklung des Ortsvereins. „Wir haben in den letzten zwei Jahren einen stetigen Mitgliederzuwachs verzeichnen können trotz Corona“, so der Erste Vorsitzende. Mirwald sieht darin die Arbeit seines Vorstandes und seines Ortsvereins bestätigt. „Wir waren sehr aktiv und haben nicht nur intern diskutiert, sondern waren oft mit den Menschen vor Ort im Gespräch. Auch in unseren monatlichen, parteiöffentlichen Ortsvereinsitzungen haben wir wichtige Themen bearbeitet“, sagte Mirwald und führte als Bei-

spiele die Themen sozialer Wohnungsbau, Grundgehalt (zusammen mit der Bundestagsabgeordneten Dr. Caroline Wagner), Digitalisierung im ländlichen Raum sowie Energiewende in Bayern unter dem Motto „Wie kann es weitergehen? Was ist in Hemau möglich?“ im Austausch mit der Wirtschafts- und Energiepolitischen Sprecherin der Bayern SPD Landtagsfraktion, Annette Karl, an. Auch die Heimat und den Landkreis betreffende Themen wurden behandelt, wie etwa die Verbesserung der Verbindungen des ÖPNV,

der gelbe Sack, Flächenversiegelungen, Radwege und vieles mehr.

„Für eine gelungene Ortsvereinsarbeit ist ein Vereinsleben, an dem sich alle Mitglieder beteiligen können, ein wichtiger Baustein“, ist sich der Vorsitzende Mirwald sicher. „Wir als Ortsverein leben dieses Miteinander und sehen Politik als Dienstleistung – sach-, bedürfnis- und themenorientiert. Wir sind offen im Austausch, niemand wird ausgegrenzt.“

Text: Petra Lutz

Foto: Magdalena McElroy

Herbstbasar der Eltern-Kind-Gruppen in Hemau

Auch in diesem Herbst möchte die Pfarrei St. Johannes Hemau (Eltern-Kind-Gruppen) jungen Familien die Möglichkeit geben, gut erhaltene Kinderbekleidung, Ausstattung für Babys und Spielsachen günstig zu kaufen und zu verkaufen. Angeboten wird alles „Rund ums Kind“. Den Verkauf und die Organisation übernehmen wie gewohnt die Eltern-Kind-Gruppen Hemau. Der Ba-

sar findet am 25. September 2022 von 13 bis 15 Uhr in der Aula der Mittelschule am Mönchsbergweg statt. Neben Herbst- und Winterausstattung, Umstandsmode, Babybedarf/-ausstattung, Spielsachen für Kinder und Faschingskleidung gibt es auch Kaffee und selbst gebackene Kuchen. 15 Prozent des Erlöses fließen an die Eltern-Kind-Gruppen Hemau. Die Nummern-

vergabe für den Verkauf ist am 12. September 2022 ab 9:30 Uhr bei Olivia Isinger Tel. 09491/9543099 (Nummern 1-90) und bei Andrea Staudigl Tel. 0151/03898253

(Nummern 91-180). Schwangeren wird unter Vorlage des Mutterpasses bereits um 12:30 Uhr Einlass gewährt.

Text: Barbara Körbler

AUF EINEN BLICK

Der Herbstbasar der Eltern-Kind-Gruppen der Pfarrei St. Johannes Hemau findet am Sonntag, den 25. September 2022, von 13 bis 15 Uhr in der Aula der Mittelschule am Mönchsbergweg statt.

SKK-Festdamen präsentierten sich beim Volksfestauszug

Die Soldaten- und Kriegerkameradschaft Hemau und Umgebung e.V. feiert am 20./21. Mai 2023 ihr 150-jähriges Gründungsjubiläum. Beim Auszug zum Tangrintel-Volksfest präsentierten sich die Festdamen und Festmadl der SKK erstmals mit ihren neuen T-Shirts der Öffentlichkeit. Weitere Aktionen im Rahmen der 150-Jahr-Feier sind vorgesehen. Mit dem Eintrag ins Vereinsregister und der damit verbundenen Gemeinnützigkeit wurden auch die Voraussetzungen für die Auflistung von Firmen und Privatpersonen in die Spenderliste der Festschrift erfüllt. An den Festtagen ist am Samstag die Totenehrung bei den Kriegerdenkmälern und der Kriegergedächtniskapelle geplant mit anschließendem Bunten Abend in der Tangrintelhalle,



Die Festdamen der SKK sind bereits in Feierlaune.

wozu auch die Festdamen einen Auftritt planen. Nach dem Weckruf am Sonntag folgt am Vormittag der Festgot-

tesdienst und am Nachmittag der große Festzug durch Hemau mit allen Vereinen und Ehrengästen. Anschließend

findet der Fahneneinmarsch in die Festhalle statt.

Text und Foto: Alfons Kollmer

Konzert abgesagt

Das für den 20. Oktober 2022 vorgesehene Benefizkonzert mit dem Heeresmusikkorps Veitshöchheim in der Tangrintelhalle muss leider wegen der unsicheren Coronazeiten abgesagt werden. Es wird versucht, dies zu einem späteren Zeitpunkt möglich zu machen.

Text: Norbert Frühwald

Hier könnte auch
Ihre Werbung stehen !

Setzen Sie sich gerne
mit uns in Verbindung

info@da-hemauer.de



Tangrintel kulinarisch



Salat mit Hollandaise-Dressing

von Jacqueline Hofmeister – Hemau

Zutaten:

200 g	gemischter Salat
100 g	Radieschen
2	Lauchzwiebeln
100 g	weiße Champignons
30 g	Sonnenblumenkerne
2 EL	Weißweinessig
2 EL	Zitronensaft
100 ml	Sahne
5 EL	Oliveöl
2 TL	Senf
2 TL	Hefeflocken
1 TL	Agavendicksaft
¼ TL	Kal Namak
	Salz, Pfeffer

Zubereitung:

Zuerst werden Salat, Radieschen, Pilze und Frühlingszwiebeln gewaschen und in Scheiben geschnitten. Danach das geschnittene Gemüse mit dem gemischten Salat in einer großen Schüssel vermengen. Die Sonnenblumenkerne in einer fettfreien Pfanne anbraten, bis sie goldbraun sind. In den Salat kommen sie allerdings erst kurz vor dem Servieren. Für das Dressing werden einfach alle Dressing-Zutaten vermischt.

Verraten auch Sie uns Ihr Lieblingsrezept?

Schicken Sie Ihren Vorschlag zusammen mit einem schönen Foto, Ihrem Namen und Ihrem Wohnort an redaktion@da-hemauer.de unter dem Stichwort „Rezept“.

Die besten Rezepte veröffentlichen wir in unserer Rubrik „Tangrintel kulinarisch“.

Leserfoto des Monats

Dieses Wegkreuz wurde vor ziemlich genau 50 Jahren am Ortsende von Hohenschambach Richtung Thonhausen aufgestellt. Es ist ein Werk des Südtiroler Künstlers Alfred Valazza aus St. Ulrich im Grödnertal.

Vielen Dank an Wanda Beer für dieses Leserfoto des Monats September 2022!



Liebe Leserinnen und Leser,

an dieser Stelle veröffentlichen wir jeden Monat ein schönes Foto von Ihnen.

Schicken Sie uns Ihr Bild per E-Mail an redaktion@da-hemauer.de unter dem Stichwort „Leserfoto“.

Wir freuen uns auf Ihren Vorschlag!

Veranstaltungen bis zur nächsten Ausgabe von „da Hemauer“

(Quelle: www.hemau.de, www.heimat-info.de)

Samstag, 23. September 2022 17:00 Uhr	Weinfest des Sportverein Aichkirchen Sportheim des SVA
Samstag, 24. September 2022 14:00 Uhr	Kinder- und Jugendaktionstag der Kgl. priv. Feuerschützengesellschaft Hemau 1492 TV-Sportheim Hemau
Sonntag, 25. September 2022 13:00–15:00 Uhr	Kinderbekleidungs- und Spielzeugbasar Aula der Mittelschule Hemau
Freitag, 30. September 2022 19:30 Uhr	Bürgerversammlung Hemau/Kollersried/Klingen Gasthof Ferstl-Bruckmeier/Hemau
Mittwoch, 5. Oktober 2022 19:30 Uhr	Bürgerversammlung Aichkirchen Gasthof Meyer/Aichkirchen
Donnerstag, 6. Oktober 2022 19:30 Uhr	Bürgerversammlung Berletzhof/Neukirchen/Pellndorf Gasthof Mirbeth/Tiefenhüll
Freitag, 7. Oktober 2022 19:30 Uhr	Bürgerversammlung Hohenschambach/Haag/Laufenthal Veitl-Saal/Hohenschambach
Sonntag, 9. Oktober 2022 18:00 Uhr	Jubiläumskonzert „25 Jahre Cantaloupes“ Veitl-Saal/Hohenschambach
Mittwoch, 12. Oktober 2022 19:30 Uhr	Bürgerversammlung Thonlohe Gasthof Graf/Thonlohe
Donnerstag, 13. Oktober 2022 19:30 Uhr	Bürgerversammlung Langenkreith Gasthof Stodlwirt/Langenkreith

Sitzungskalender

Dienstag, 27. September 2022 19:00 Uhr	Sitzung des Stadtrates Ratssaal/Zehentstadel
Dienstag, 4. Oktober 2022 19:00 Uhr	Sitzung des Bau- und Umweltausschusses Ratssaal/Zehentstadel
Dienstag, 11. Oktober 2022 19:00 Uhr	Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses Ratssaal/Zehentstadel

Abfallkalender

(Quelle: www.entsorgungsdaten.de)

Restmüll		Restmüll 1.100-Liter-Behälter	
Donnerstag, 6. Oktober 2022	Hemau gesamt	Donnerstag, 29. September 2022	Hemau gesamt
Mittwoch, 19. Oktober 2022	Hemau gesamt	Donnerstag, 13. Oktober 2022	Hemau gesamt

Papiertonne	
Mittwoch, 5. Oktober 2022	Birkenhof, Flinsberg, Haag, Hemau (links der Nürnberger Str. bis einschl. Beratzhausener Str. in Fahrtrichtung Rgbg), Kemetshof, Klapfenberg, Kollersried, Laufenthal, Unterreiselberg
Donnerstag, 6. Oktober 2022	Hemau (rechts der Nürnberger Str. und rechts der Rgbg Str. in Fahrtrichtung Rgbg bis Kreisverkehr), Aicha, Aichkirchen, Altenlohe, Arnest, Bachmühle, Brunnerhof, Bürgerl, Bürgerleithen, Grafenstadl, Grafenöd, Haid, Hamberg, Hennhüll, Höfen, Höhhof, Klingen, Kumpfhof, Kochenthal, Lautersee, Ludwigshöhe, Neuhäusl, Oberhöfen, Pittmannsd., Pöplhof, Schacha, Schießplatz, Stadla, Sündersbühl, Thalhof, Voglhof, Waldbad, Winkl, Wolflier
Freitag, 7. Oktober 2022	Hemau (links der Rgbg Str. ab Beratzhausener Str. in Fahrtrichtung Rgbg) und restliche Gemeindeteile
Montag, 10. Oktober 2022	Hohenschambach
Freitag, 21. Oktober 2022	Eiersdorf, Pföding, Schneckenhof, Thonhausen, Wangsaß, Wollmannsdorf